LIFE

Climatizzatore per ambienti
Domestic air conditioner

CE

(I) **MANUALE UTENTE**

(EN) **USER MANUAL**

Gentile cliente,
La ringraziamo per aver preferito nell'acquisto un climatizzatore FERROLI. Esso è frutto di pluriennali esperienze e di particolari studi di progettazione, ed è stato costruito con materiali di primissima scelta e con tecnologie avanzatissime.La marcatura CE, inoltre, garantisce che gli apparecchi rispondano ai requisiti della Direttiva Macchine Europea in materia di sicurezza.Il livello qualitativo è sotto costante sorveglianza, ed i prodotti FERROLI sono pertanto sinonimo di Sicurezza, Qualità e Affidabilità.Il nostro Servizio di Assistenza più vicino, se non conosciuto, può essere richiesto al Concessionario presso cui l'apparecchio è stato acquistato, o può essere reperito sulle Pagine Gialle sotto la voce "Condizionamento" o "Caldaie a gas" (valido solo per il mercato italiano). I dati possono subire modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

Nuovamente grazie.
FERROLI S.p.A

Dear Customer,
Thank you for having purchased a FERROLI Idustrial coolers. It is the result of many years experience, particular research and has been made with top quality materials and higlly advanced technologies. The CE mark guaranteed thats the appliances meets European Machine Directive requirements regarding safety. The qualitative level is kept under constant surveillance. FERROLI products therefore offer SAFETY, QUALITY and RELIABILITY.Due to the continuous improvements in technologies and materials, the product specification as well as performances are subject to variations without prior notice.

Thank you once again for your preference.
FERROLI S.p.A

SOMMARIO

CARATTERISTICHE GENERALI

PRESA IN CONSEGNA DELLA MACCHINA

Al momento della presa in consegna dell'unità è indispensabile controllare di aver ricevuto tutto il materiale indicato sul documento d'accompagnamento, ed inoltre che la stessa non abbia subito danni durante il trasporto. In caso affermativo, far costatare allo spedizioniere l'entità del danno subito, avvertendo nel frattempo il nostro ufficio gestione clienti. Soltanto agendo in questo modo e tempestivamente sarà possibile avere il materiale mancante o il risarcimento dei danni.

PREMESSA

Questa è una macchina progettata e costruita esclusivamente per la climatizzazione e deve essere usata solo per tale scopo. La macchina può funzionare bene e lavorare con profitto soltanto se usata correttamente e mantenuta in piena efficienza. Preghiamo perciò di leggere attentamente questo libretto d'istruzioni e di rileggerlo ogni qualvolta, nell'usare l'unità, sorgeranno delle difficoltà. In caso di necessità ricordiamo che il nostro servizio d'assistenza, organizzato in collaborazione con i propri concessionari, è sempre a disposizione per eventuali consigli ed interventi diretti.

PRESENTAZIONE DELLE UNITÀ MURALI

I condizionatori murali sono climatizzatori aria/aria del tipo split system costituiti da unità interna a parete e da un’unità esterna.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

L'azienda dichiara che le macchine in oggetto sono conformi a quanto prescritto dalle seguenti direttive, e successive modificazioni:

- Direttiva bassa tensione 2006/95/EC;
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/EC;
- Direttiva 2002/96/CE WEE;
- Direttiva 2002/95/CE RoHS.
- Direttiva 2009/125/CE.
- Direttiva 2010/30/UE.

E risulta conforme a quanto indicato nelle Normativa

- EN 60335-2-40

CARATTERISTICHE GENERALI

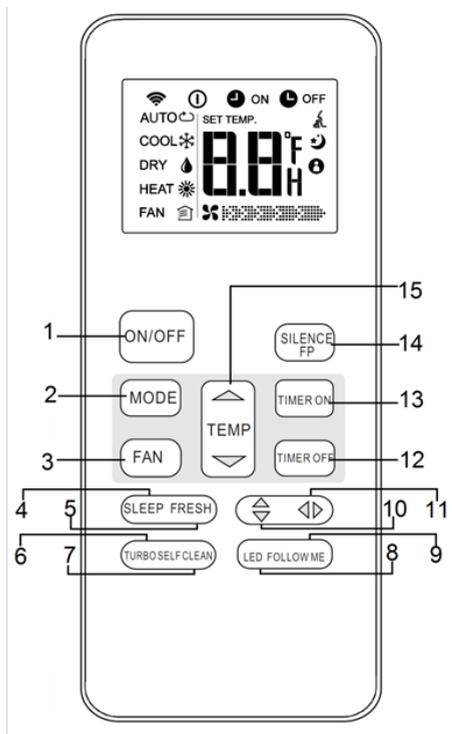
TELECOMANDO

Il telecomando (Fig. 1) è composto da una serie di tasti e da un display che visualizza tutte le funzioni attive ed i vari parametri necessari all'utente ed all'installatore per un corretto utilizzo dell'unità stessa.

Descrizione Tasti

1. Tasto **"ON/OFF"**, permette l'accensione e lo spegnimento del condizionatore.
2. Tasto **"MODE"**, permette di selezionare il modo di funzionamento:
AUTO - COOL- DRY – HEAT- FAN.
"AUTO": seleziona automaticamente la modalità di funzionamento più opportuna in relazione alla temperatura ambiente iniziale (modalità automatica).
"COOL-FREDDO": l'unità si attiva quando la temperatura impostata è piu' bassa della temperatura ambiente.
"DRY-DEUMIDIFICAZIONE" per deumidificare.
"HEAT-CALDO": l'unità si attiva quando la temperatura impostata è piu' alta della temperatura ambiente.
"FAN": l'unità attiva solo il ventilatore per la circolazione dell'aria".
3. Tasto **"FAN"** permette di selezionare la velocità della ventilazione: automatica - bassa - media - alta.
4. Tasto notte **"SLEEP"**, usato per impostare/cancellare la modalità Sleep, indipendentemente dal modo in cui sta operando il condizionatore.
5. Tasto "**FRESH**" consente di attivare o disattivare la funzione FRESH (non utilizzabile in questo tipo di unità).
6. Tasto **"TURBO"** attiva/disattiva la modalità di raffreddamento e riscaldamento veloce.
7. Tasto "**SELF CLEAN**" consente di attivare o disattivare la funzione di SELF CLEAN per l'asciugatura della batteria interna in modo da evitare formazione di odori.
8. Tasto "LED" attiva o disattiva il display dell'unità.
9. Tasto "**FOLLOW ME**" consente di attivare o disattivare la lettura locale della temperatura fatta dal telecomando. Tale temperatura viene presa a riferimento per il controllo della macchina.

Fig. 1

10-11. Tasto " ⇕ ◁▷ " per attivare/disattivare il movimento automatico del deflettore d'aria (▲▼ verticale), (◄► orizzontale –non disponibile per questo tipo di unità)
12. Tasti "**TIMER OFF".** Consente di disattivare la funzione TIMER
13. Tasti "**TIMER ON**". Consente di attivare la funzione TIMER
14. Tasto "**SILENCE FP**". Consente di attivare la modalità "SILENCE" per la riduzione del rumore dell'unità interna. Se mantenuto premuto per più di 2 sec attiva la funzione "FP Forst Protection. Attivabile solo in riscaldamento mantiene una temperatura di 8°C in ambiente.
15. Tasto "TEMP". per impostazione **"TEMPERATURA"**: (▲) ne imposta l'aumento, (▼) ne imposta la diminuzione. Se attiva la funzione TIMER, permette di impostare l'orario di accensione spegnimento desiderato.

Descrizione Display

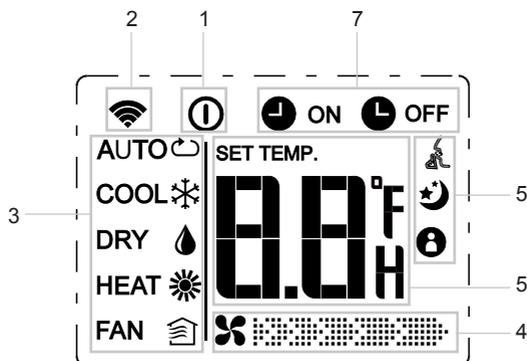



Fig. 1

1. Icona accensione/spegnimento Viene visualizzata premendo il tasto “ON/OFF”. Premendo nuovamente l'icona scompare.

2. Indicatore di trasmissione . L'indicatore di trasmissione si accende quando il telecomando trasmette il segnale all'unità interna.

3. Visualizzazione modalità Area del display in cui è indicata la modalità operativa corrente:
auto (AUTO), cool (COOL), dry (DRY), heat (HEAT), fan (FAN) e nuovamente auto (AUTO).

4. Visualizzazione velocità ventilatore Area del display in cui è visualizzata la velocità impostata per il ventilatore:

Vel. Auto
Vel. Min
Vel. Med
Vel. Max

La velocità del ventilatore viene forzata su “AUTO” quando la modalità operativa è “AUTO” o “DRY”.

5. Visualizzazione temperatura/TIMER Area in cui è indicata l'impostazione della temperatura (17°C~30°C). Impostando la modalità “FAN” questa non viene visualizzata. Se l'unità si trova in modalità “TIMER”, vengono visualizzate le impostazione di accensione e spegnimento del “TIMER”.

6. Visualizzazione Icone:

“SLEEP” - Viene visualizzata quando è attivata la funzione “SLEEP”. Premendo nuovamente l'icona scompare.

“SILENCE” - Viene visualizzato quando è attivata la funzione “SILENCE”.

“FOLLOW ME” Appare all’attivazione della funzione “FOLLOW ME”.

7. Visualizzazione TIMER: ON OFF
TIMER ON” - Viene visualizzata quando il TIMER di accensione è impostato.
TIMER OFF” - Viene visualizzata quando il TIMER di spegnimento è impostato.

MESSA IN FUNZIONE

CONSIGLI PER L'UTILIZZO DEL TELECOMANDO

Per un corretto utilizzo del telecomando ricordare quanto segue:
1. Rimuovere la batteria se non viene usato per un lungo periodo.
2. Quando si utilizza, indirizzarlo verso il ricevitore di segnale dell'unità interna (1).
3. Il segnale del telecomando viene recepito sino ad una distanza di 7 metri.
4. Il segnale emesso non deve essere ostacolato da nessun oggetto.
5. Maneggiare il telecomando con cura.
6. Il segnale emesso potrebbe essere disturbato da una lampada ad accensione rapida, da una lampada fluorescente del tipo ad inverter o da un telefono portatile.
7. Il telecomando non va lasciato in luogo direttamente esposto alla luce del sole, vicino a una stufa o un'altra fonte di calore.
N.B. Le batterie,al punto 1, devono essere poste in un luogo sicuro fuori dalla portata dei bambini.

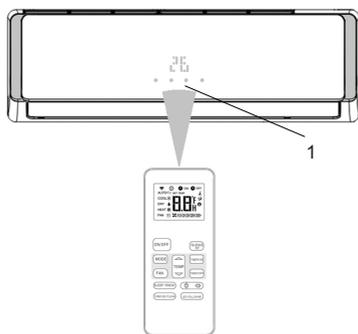



Fig. 1

INSERIMENTO/SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

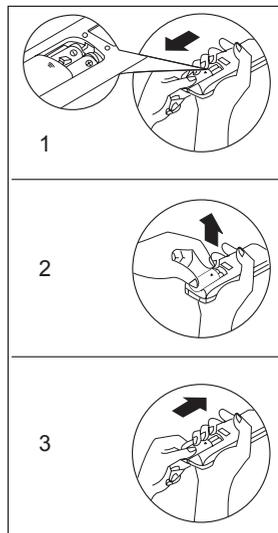
In caso di inserimento/sostituzione delle batterie, si deve operare come indicato in seguito:

1. Rinuovere il coperchio (1).

2. Togliere le batterie scariche ed inserire quelle nuove (2), assicurandosi che siano collocate secondo lo schema riportato all'interno della sede.

3. Riposizionare il coperchio (3).

N.B.: Togliere le batterie dal telecomando quando il climatizzatore non viene utilizzato per lunghi periodi, e porle fuori dalla portata dei bambini.
Per il rispetto dell'ambiente e dell'incolumità delle persone, le batterie sostituite devono essere gettate negli appositi raccoglitori.

Fig. 2

MESSA IN FUNZIONE

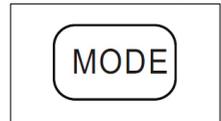
ACCENSIONE DEL CONDIZIONATORE

Per accendere il condizionatore, premere il pulsante di ON/OFF (Fig. 3).
La luce-spia verde del condizionatore si accenderà, indicando che è stato avviato. Tenete presente che il visualizzatore a cristalli liquidi indicherà sempre l'ultimo modo di funzionamento e le funzioni precedentemente usate. Seguite le istruzioni se desiderate modificare il modo di funzionamento del sistema.

Fig. 3

ACCENSIONE DEL CONDIZIONATORE

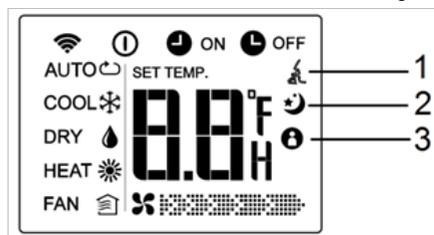
Fig. 4

Premendo il tasto “MODE” (Fig.4) si selezionano i vari modi di funzionamento preferito, scegliendo tra i seguenti:
AUTO - FREDDO- DEUMIDIFICAZIONE - CALDO - FAN .

Premendo il tasto “MODE” (Fig.1) si selezionano i vari modi di funzionamento (Fig.3) preferito, scegliendo tra i seguenti:
AUTO - FREDDO- DEUMIDIFICAZIONE - CALDO - FAN .
1.AUTO Funzionamento Automatico: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. Il condizionatore imposta automaticamente il modo di funzionamento (**FREDDO- DEUMIDIFICAZIONE - CALDO - FAN**) in base alla temperatura ambiente ed alla temperatura selezionata. Il campo di temperatura selezionabile varia da 17 a 30°C a intervalli di 1°C
2.FREDDO Funzionamento in raffreddamento: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. L’unità inizia a funzionare in raffreddamento e si porta velocemente vicino alla temperatura ambiente richiesta. Il campo di temperatura selezionabile varia da 17 a 30°C a intervalli di 1°C
3.DEUMIDIFICAZIONE Funzionamento deumidificazione: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. L’unità inizia a funzionare in raffreddamento e si porta velocemente vicino alla temperatura ambiente richiesta (la velocità del ventilatore non è modificabile). Il campo di temperatura selezionabile varia da 17 a 30°C a intervalli di 1°C
4.CALDO Funzionamento in riscaldamento: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. L’unità inizia a funzionare in riscaldamento e si porta velocemente vicino alla temperatura ambiente richiesta. Il campo di temperatura selezionabile varia da 17 a 30°C a intervalli di 1°C
5.FAN Funzionamento ventilazione: questa funzione è selezionata premendo il tasto MODE fino a visualizzare a display il relativo simbolo. Nel funzionamento in sola ventilazione non è possibile impostare un valore di set point.

Nota: Quando la temperatura esterna è bassa ed è presente alta umidità, dopo un lungo periodo di funzionamento, è possibile che si formi della brina sull’unità esterna. Questo fenomeno riduce la capacità di riscaldamento dell’unità. Viene quindi attivato un ciclo di sbrinamento con una durata di circa 8-10 min. Durante il ciclo il ventilatore interno ed esterno si spengono. L’unità interna avviserà mediante il l’accensione del LED **defrost** sul pannello frontale che è in corso tale ciclo. Dall’unità esterna potrebbe uscire del vapore. Questo ciclo non rappresenta un malfunzionamento dell’unità. Dopo che è finito il ciclo di sbrinamento, l’unità tornerà ad operare normalmente in riscaldamento.

Altre modalità di funzionamento

Fig. 1

Alcune delle modalità selezionate vengono indicate nel display mentre altre vengono solo recepite dall'unità senza alcuna indicazione.

1.Funzionamento SILENCE (part.1 Fig.3)
In tale funzionamento viene forzata al minimo, compatibilmente con altre condizioni di funzionamento, la velocità del ventilatore interno.

2.Funzionamento SLEEP (part.2 Fig.3)
La pressione del tasto "**SLEEP**", predispone la macchina nella modalità di funzionamento notturno evidenziato dal relativo simbolo sul display. La temperatura di set point aumenta (funzionamento in freddo "**COOL**"), o diminuisce (funzionamento in caldo "**HEAT**"), di 1°C ad intervalli prestabiliti per un massimo di 2 °C.

3.Funzionamento "FOLLOW ME" (part.3 Fig.3)
Attivabile nel funzionamento HEAT - AUTO - COOL.
Il telecomando invia automaticamente ogni 3 minuti il segnale della temperatura locale letta dal medesimo al condizionatore. Tale temperatura viene presa a riferimento per il controllo della macchina. E' necessario che telecomando e unità possano trasmettere e ricevere il segnale tra loro.
Se il condizionatore non riceve il segnale dal telecomando per 7 minuti, smetterà di considerare tale valore e tornerà ad utilizzare il valore letto dalla sonda a bordo macchina.

4. Funzionamento SELF CLEAN (non visualizzata sul display del telecomando)
Allo spegnimento dell'unità dopo il funzionamento FREDDO o DEUMIDIFICAZIONE si attiva in sequenza la modalità di VENTILAZIONE-RISCALDAMENTO-VENTILAZIONE in modo da evitare che eventuale condensa residua formi muffe e cattivi odori.

5. Funzionamento FP FROST PROTECTION (non visualizzata sul display del telecomando)
Se mantenuto premuto per più di 2 sec attiva la funzione "FP Forst Protection)
La funzione è attivabile solo in modalità riscaldamento e permette di impostare una temperatura di sicurezza 8°C in ambiente.
Quando attiva tale funzione verrà segnalata dal display dell'unità interna mediante il simbolo FP

6. Funzionamento TURBO (non visualizzata sul display del telecomando)
La funzione è attivabile solo sia in modalità raffreddamento che riscaldamento.
Forza l'unità a raggiungere nel più breve tempo possibile la temperatura desiderata.

VISUALIZZAZIONE ERRORI

Nel caso insorgesse una condizione di errore durante il funzionamento dell'unità, tale condizione sarà visualizzata sul display da un codice che identifica il numero del sistema che ha causato l'errore. Per interpretare i codici di errore, utilizzare la tabella sottostante. Si segnala che alcuni codici errori sono specifici nel solo abbinamento con unità Mono-Split o Multi-Split

Fig. 2

Codice Errore su Display	Applicazione Mono Split	Applicazione Multi Split	Tipo di malfunzionamento	Visualizzazione su LED unità		Note
				Led Operation	Led Timer	
E0	**si**	**si**	Errore EEPROM unità Interna	**1**	**x**	Allarme
E1	**si**	**si**	Errore di comunicazione tra Unità Interna ed Esterna	**2**	**x**	Allarme
E2	**si**	**si**	Errore Zero Crossing	**3**	**x**	Allarme
E3	**si**	**si**	Anomalia motore interno	**4**	**x**	Allarme
E4	**si**	**si**	Sensore temp. ambiente interna aperto o cortocircuito	**5**	**x**	Allarme
E5	**si**	**si**	Sensore di temp. evaporatore interno aperto o cortocircuito	**6**	**x**	Allarme
EC	**si**		Perdita di refrigerante	**7**	**x**	Allarme
F1	**si**	**si**	Sensore di temp. ambiente esterna aperto o cortocircuito	**2**	**o**	Allarme
F2	**si**	**si**	Sensore di temp. esterna condensatore aperto o cortocircuito	**3**	**o**	Allarme
F3	**si**	**si**	Sensore di temp. scarico compressore aperto o cortocircuito	**4**	**o**	Allarme
F4	**si**	**si**	Errore EEPROM unità Esterna	**5**	**o**	Allarme
F5	**si**	**si**	Anomalia motore esterno	**6**	**o**	Allarme
F6		**si**	Sensore di temp. ritorno unità interne	**7**	**o**	Allarme
P0	**si**	**si**	Protezione sovra corrente o protezione Modulo di Potenza Inverter	**1**	***	Protezione temporanea
P1	**si**	**si**	Protezione per non corretta tensione in ingresso (toppo bassa o troppo bassa)	**2**	***	Protezione temporanea
P2	**si**	**si**	Protezione sovra temperatura compressore	**3**	***	Protezione temporanea
P4	**si**	**si**	Errore sul Modulo di Potenza Inverter	**5**	***	Protezione temporanea
P5		**si**	Conflitto modalità fra unità interne	**6**	***	Protezione temporanea

X LED spento
o LED acceso
*** LED intermittente

Alcuni errori vengono segnalati dal display ma non generano lo spegnimento delle unità. E' opportuno in ogni caso segnalare il guasto all'Assistenza Tecnica. Alcuni allarmi potrebbero essere generati da una carente manutenzione ordinaria. Si raccomanda di eseguire tale procedura prima di far intervenire l'Assistenza Tecnica.

Nota per applicazioni MultiSplit
Nel caso in cui fossero richieste contemporaneamente modalità di funzionamento non compatibili tra le varie unità interne, l'eventuale incompatibilità verrà segnalata dal simbolo P5. Il sistema in generale garantisce la priorità alle unità impostate a Caldo.

Tabella delle compatibilità

		Impostazione Unità 2 in fase di accensione			
		Freddo	**Caldo**	**Deumidificazione**	**Ventilazione**
Impostazione Unità 1 Accesa	**Freddo**	no	si (1)	no	no
	Caldo	si (2)	no	si(2)	si(2)
	Deumidificazione	no	si (1)	no	no
	Ventilazione	no	si (1)	no	no

(1) si spegne l'unità 1
(2) non si accende l'unità 2

MESSA IN FUNZIONE

FUNZIONAMENTO AUTO

Durante il funzionamento AUTO, l'unità seleziona automaticamente HEAT, FAN, COOL in base alla temperatura ambiente.
Attivazione della modalità AUTO:
Prima selezionare sul telecomando la modalità AUTO mediante il tasto MODE. Selezionare quindi la temperatura di set point desiderata. La modalità di funzionamento dipenderà dalla differenza, positiva o negativa tra la temperatura impostata e la temperatura ambiente. Se tale differenza non supera il grado l'unità si attiva solo in modalità ventilazione.

Note al funzionamento AUTO
1. In modalità "AUTO", il condizionatore può alternare automaticamente tra le modalità di raffreddamento, ventilazione e riscaldamento rilevando la differenza tra l'effettiva temperatura ambiente e la temperatura impostata nel telecomando.
2. In modalità "AUTO", non è possibile selezionare la velocità del ventilatore, che viene regolata automaticamente.
3. Se si ritiene che la modalità "AUTO" non garantisca il necessario comfort, sarà possibile selezionare manualmente la modalità desiderata.

REGOLAZIONE DELL'USCITA DELL'ARIA

All'accensione il deflettore assume un'angolazione predeterminata.
E' possibile regolare in modo automatico la direzione verticale dell'aria mentre per la regolazione orizzontale è necessario intervenire manualmente.

Regolazione Verticale
Per regolare la direzione del flusso d'aria verticale (Fig.3) che esce dall'unità interna premere il tasto "SWING DIRECT" (Fig.3-A); premendolo una volta, il deflettore continua a muoversi miscelando l'aria nell'ambiente. Ad una seconda pressione del tasto "SWING DIRECT" (Fig.3-A), il deflettore si blocca.

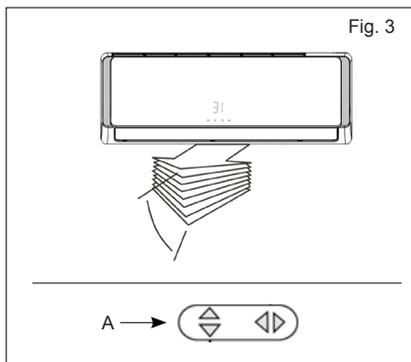
Fig. 3

Regolazione Orizzontale
Per regolare la direzione del flusso d'aria orizzontale (Fig.4) occorre operare manualmente agendo sulle leve del deflettore (Fig.5)

Fig. 4

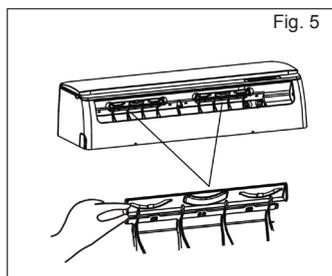
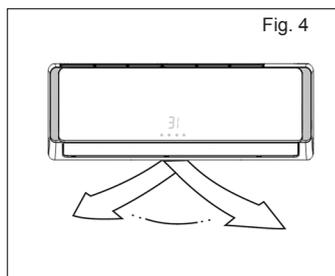
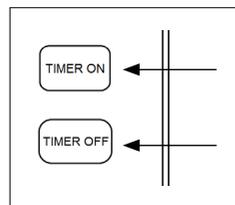
Fig. 5

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Fig. 1

Premere il tasto **“TIMER ON”** per impostare l'ora di accensione automatica dell'unità.

Premere il tasto **“TIMER OFF”** per impostare l'ora di spegnimento automatico dell'unità.

Impostazione dell'ora di accensione automatica

1. Premere il tasto “TIMER”. Nell'apposita area di visualizzazione dello schermo “LCD” viene visualizzato “TIMER ON” con l'ultima ora impostata per l'accensione automatica e il segnale “H”. A questo punto è possibile impostare la nuova ora di avvio del funzionamento.
2. Premere nuovamente il tasto “TIMER ON” per impostare l'ora di accensione desiderata. Ad ogni pressione del tasto, l'ora aumenta di 30 minuti tra 0 e 10 ore, mentre l'aumento è d'un'ora tra 10 e 24 ore.
3. Una volta impostata la funzione “TIMER ON”, si verifica un ritardo di un secondo prima che il sistema di controllo trasmetta il segnale al condizionatore. Quindi, trascorsi altri 2 secondi circa, il segnale “H” scompare e la temperatura impostata appare nuovamente nell'apposita area dello schermo LCD.

Impostazione dell'ora di spegnimento automatico.

1. Premere il tasto “TIMER OFF”. Nell'apposita area di visualizzazione dello schermo LCD viene visualizzato “TIMER OFF” con l'ultima ora impostata per lo spegnimento automatico e il segnale “H”. A questo punto è possibile impostare la nuova ora di arresto del funzionamento.
2. Premere nuovamente il tasto “TIMER OFF” per impostare l'ora di spegnimento desiderata. Ad ogni pressione del tasto, l'ora aumenta di 30 minuti tra 0 e 10 ore, mentre l'aumento è di un'ora tra 10 e 24 ore.
3. Dopo avere impostato la funzione “TIMER OFF”, si verifica un ritardo di un secondo prima che il sistema di controllo trasmetta il segnale al condizionatore. Quindi, trascorsi altri 2 secondi circa, il segnale “H” scompare e la temperatura impostata appare nuovamente nell'apposita area dello schermo LCD.

AVVERTENZE
- Quando si seleziona il funzionamento con timer, il telecomando trasmette automaticamente all'unità interna il segnale del timer all'ora specificata. Si raccomanda pertanto di riporre il telecomando in un luogo da cui possa trasmettere correttamente il segnale all'unità interna.
- L'effettiva ora di attivazione che è possibile impostare mediante la funzione timer del telecomando è limitata a intervalli di mezz’ora.

FUNZIONE TIMER

“TIMER ON”

(funzionamento con accensione automatica)

La funzione “TIMER ON” è utile, ad esempio, quando si desidera che l'unità si accenda automaticamente prima che si rientri in casa. Il condizionatore entrerà automaticamente in funzione all'ora impostata.

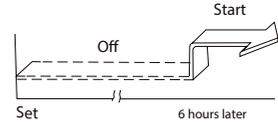
Esempio:

Spegnimento del condizionatore dopo 6 ore.

1. Premere il tasto “TIMER ON”. Nell'apposita area del display appariranno l'ora di avvio del funzionamento e il segnale “H”.

2. Premere il tasto “TIMER ON” per visualizzare “6:0H” nell'area “TIMER ON” del display del sistema di controllo a distanza.

3. Dopo 3 secondi, nella stessa area del display digitale verrà visualizzata nuovamente la temperatura.

L'indicatore “TIMER ON” rimane acceso per confermare che la funzione è stata attivata.

“TIMER OFF”

(funzionamento con spegnimento automatico)

La funzione “TIMER OFF” è utile, ad esempio, quando si desidera che l'unità si spenga automaticamente dopo essere andati a letto. Il funzionamento del condizionatore si interromperà automaticamente all'ora impostata.

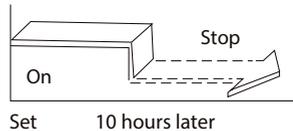
Esempio:

Spegnimento del condizionatore dopo 10 ore.

1. Premere il tasto “TIMER OFF”. Nell'apposita area del display appariranno l'ora di interruzione del funzionamento e il segnale “H”.

2. Premere il tasto “TIMER OFF per visualizzare “10H” nell'area “TIMER OFF” del display del sistema di controllo a distanza.

3. Dopo 3 secondi, nella stessa area del display digitale verrà visualizzata nuovamente la temperatura.

L'indicatore “TIMER OFF” rimane acceso per confermare che la funzione è stata attivata.

TIMER COMBINATO

(Impostazione simultanea dei timer di accensione e di spegnimento)

“TIMER OFF” → “TIMER ON”

(Acceso → Interruzione → Avvio del funzionamento)

Questa funzione può essere utile, ad esempio, quando si desidera spegnere il condizionatore dopo essere andati a letto, per poi riaccenderlo il mattino una volta svegliati o quando si torna a casa.

Esempio:

Arresto programmato del condizionatore dopo 2 ore e riavvio programmato dopo 10 ore.

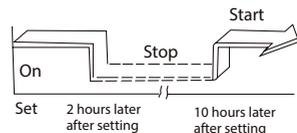
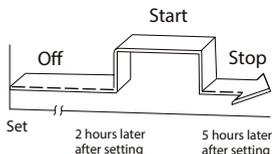
1. Premere il tasto “TIMER OFF”.

2. Premere nuovamente il tasto “TIMER OFF” per visualizzare 2.0H nell'area “TIMER OFF” del display.

3. Premere il tasto “TIMER ON”.

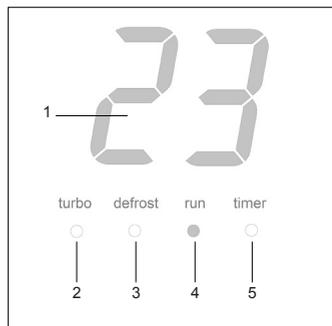
4. Premere nuovamente il tasto “TIMER ON” per visualizzare 10H nell'area “TIMER ON” del display .

5. Dopo 3 secondi, nella stessa area del display digitale verrà visualizzata nuovamente la temperatura.

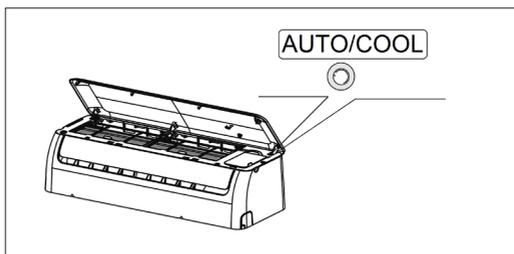
L'indicatore “TIMER ON/OFF” rimane acceso per confermare che la funzione è stata attivata.

TIMER COMBINATO
(Impostazione simultanea dei timer di accensione e di spegnimento)
“TIMER ON” → “TIMER OFF”
(Spento → Avvio → Interruzione del funzionamento)
Questa funzione è utile, ad esempio, quando si desidera mettere in funzione il condizionatore al mattino prima di alzarsi e spegnerlo una volta usciti di casa.
Esempio:
Avvio programmato del condizionatore dopo 2 ore e arresto dopo 5 ore.
1. Premere il tasto “TIMER ON”.
2. Premere nuovamente il tasto “TIMER ON” per visualizzare 2.0H nell'area “TIMER ON” del display.
3. Premere il tasto “TIMER OFF”.
4. Premere nuovamente il tasto “TIMER OFF” per visualizzare 5.0H nell'area “TIMER OFF” del display.
5. Dopo 3 secondi, nella stessa area del display digitale verrà visualizzata nuovamente la temperatura.
L'indicatore “TIMER ON/OFF” rimane acceso per confermare che la funzione è stata attivata.
NOTA:
La prima funzione del timer (“TIMER ON” o “TIMER OFF”) che entra in funzione è la prima in sequenza dopo l'ora di impostazione.

INDICATORI LED UNITA’ INTERNA

Di seguito viene descritto il significato dei LED situati nel pannello frontale dell’unità interna:

1. INDICATORE TEMPERATURA
indica la temperatura impostata ambiente. Nel caso insorgessero errori verranno indicati mediante codice specifico.
2. INDICATORE MODALITA’ TURBO
Si illumina quando la funzione è attiva.
3. INDICATORE MODALITA’ DEFROST
Si illumina quando la funzione è attiva. Si segnala che nel funzionamento a caldo, nel caso si formi del ghiaccio sullo scambiatore esterno, l’unità attiva dei cicli di sbrinamento automatici evidenziati dal segnale temporaneo defrost sul display.
4. INDICATORE POWER
Si illumina quando l’unità è in funzione.
5. INDICATORE TIMER
Si illumina quando è attivato il TIMER.

Fig. 1

TASTO DI EMERGENZA

Permette il funzionamento di emergenza in caso di rottura o smarrimento del telecomando. La macchina assume la modalità di funzionamento automatico.
Per questi modelli, il bottone Emergenza ON/OFF è su angolo in alto a destra sotto il pannello frontale (Fig.2).

Fig. 2

MESSA IN FUNZIONE

FUNZIONE AUTO-RESTART

L'unità è programmata per accendersi automaticamente in caso di interruzione di corrente elettrica.

SPEGNIMENTO E MESSA A RIPOSO

Per spegnere il condizionatore basta premere il tasto di "ON/OFF" sul telecomando. Appena acceso o quando viene spento e riacceso, il compressore del condizionatore non inizia a funzionare immediatamente ma dopo tre minuti, al fine di proteggere il sistema. A fine stagione, prima di spegnere la macchina per un lungo periodo, è consigliabile farla funzionare per 2 o 3 ore in raffreddamento con temperatura impostata a 30 °C. Dopodiché staccare l'alimentazione, pulire i filtri e togliere la batteria dal telecomando.

PULIZIA DEI FILTRI DELL'UNITÀ INTERNA MURALE

Per un corretto funzionamento dell'apparecchio è necessario controllare e pulire periodicamente il filtro dell'aria. Per fare ciò procedere come indicato in seguito (Fig. 1):
1. Staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Sollevare il pannello frontale.
3. Togliere la griglia di aspirazione tirandola verso l'esterno.
4. Rimuovere i filtri spingendo in alto le linguette centrali fino a che si liberano dal fermo e sfilarli tirandoli verso il basso.
5. Lavarli con acqua o pulirli con l'aspirapolvere.
6. Rimontare il tutto nella posizione iniziale.

N.B. Quest'operazione è da compiere almeno una volta al mese (la frequenza degli interventi di pulizia varia secondo le caratteristiche e della polvere presente nel locale da condizionare)

Fig. 1

PULIZIA DELL'UNITÀ INTERNA

Per eseguire la pulizia dell'unità interna procedere come indicato in seguito (Fig. 2):

1. Pulire con un panno umido.
2. Non pulire con getti d'acqua diretti per evitare di danneggiare i componenti elettrici.
3. Non pulire utilizzando alcool o altre sostanza corrosive.

Fig. 2

PULIZIA DELL'UNITÀ ESTERNA

• La pulizia dell'unità esterna (Fig. 3) deve essere eseguita periodicamente e all'inizio della stagione di utilizzo del climatizzatore.
• Pulire le griglie di entrata ed uscita aria, asportando gli eventuali corpi che possono limitare la libera circolazione dell'aria. Fare attenzione a non piegare le alette della batteria condensante.

N.B.: Durante la pulizia della griglia posteriore prestare attenzione a non tagliarsi con le alette della batteria condensante.

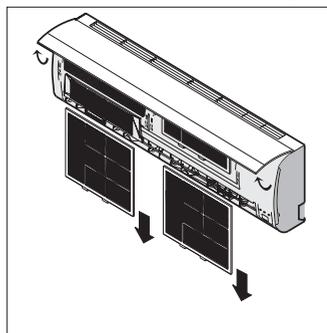
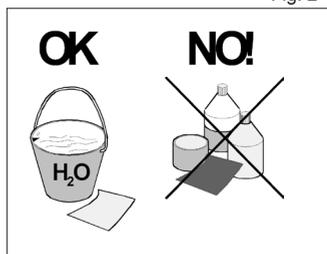
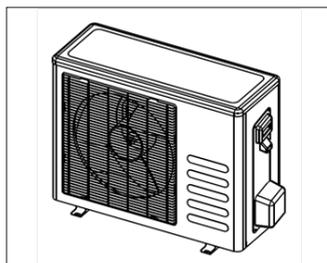



Fig. 3

SICUREZZA ED INQUINAMENTO

CONSIDERAZIONI GENERALI

La macchina è stata progettata in modo da ridurre al minimo i rischi per le persone e l'ambiente nel quale essa viene installata. Pertanto per eliminare i rischi residui ai quali si va incontro è opportuno conoscere il più possibile della stessa per non incorrere in incidenti che potrebbero causare danni a persone e/o cose.

Per ulteriori informazioni sulle caratteristiche del fluido frigorifero si rimanda alle schede tecniche di sicurezza disponibili presso i produttori di refrigeranti.

ASSISTENZA E RICAMBI

Il nostro servizio di Assistenza più vicino, se non conosciuto, può essere richiesto al Concessionario dove l'apparecchio è stato acquistato, o può essere reperito sulle Pagine Gialle sotto la voce "Condizionamento" o "Caldaie a gas".

ANALISI GUASTI

Forniamo di seguito uno schema per spiegare alcuni tipi di guasto che l'elettronica può captare e trasmettere all'utente.

INCONVENIENTE	CAUSE	RIMEDI
La macchina non si avvia.	Mancanza di alimentazione.	Controllare che la spina del cavo di alimentazione sia correttamente inserita nella presa di rete. Verificare che ci sia tensione nella spina. Se il guasto persiste chiamare il servizio di assistenza.
L'unità interna funziona mentre l'esterna rimane completamente spenta.	Mancanza di alimentazione all'unità esterna.	Chiamare il servizio di assistenza.
La macchina funziona ma non raffredda.	Macchina scarica di refrigerante. Possibile guasto valvola solenoide.	Chiamare il servizio di assistenza.
Il compressore funziona a brevi periodi e rimane fermo per alcuni minuti.	Macchia parzialmente scarica. Lo scambiatore dell'unità esterna è sporco o intasato da fogliame, cartacce, ecc.	Chiamare il servizio di assistenza tecnico. Pulire lo scambiatore come indicato nel paragrafo "Pulizia dell'unità esterna" del presente manuale.
Fuoriesce acqua dall'unità interna.	Tracimazione della condensa della vasca.	Controllare che l'unità interna sia perfettamente in bolla o che abbia una leggera pendenza verso destra (max 1 cm). Controllare che il tubo di scarico condensa non sia ostruito e che abbia una pendenza adeguata.

NORME DI SICUREZZA

Le norme sottoindicate vanno seguite attentamente per evitare danni all'operatore e alla macchina.

- L’istallazione della macchina deve essere eseguita secondo le norme di impiantistica nazionale.

- Il presente manuale dell'installatore, il manuale dell'utente e gli schemi elettrici sono parte integrante della macchina. Tutti insieme devono essere custoditi e conservati con cura affinché siano disponibili agli operatori per le consultazioni necessarie.

- La mancata osservanza di quanto descritto in questo manuale ed un'inadeguata installazione del condizionatore, possono essere causa di annullamento del certificato di garanzia. La Ditta Costruttrice inoltre non risponde di eventuali danni diretti e/o indiretti dovuti ad errate installazioni.

- Ogni intervento di manutenzione straordinaria deve essere eseguito da personale specializzato ed abilitato.

- Durante l'installazione operare in ambiente pulito e libero da impedimenti.

- Evitare assolutamente di toccare le parti in movimento o di interporsi tra le stesse.

- Prima di mettere in funzione il condizionatore, controllare la perfetta integrità e sicurezza dei vari componenti e dell'intero impianto.

- Eseguire scrupolosamente la manutenzione ordinaria.

- Se si devono sostituire dei pezzi, richiedere sempre ricambi originali. In caso contrario la garanzia decade.

- Non rimuovere o manomettere i dispositivi di sicurezza.

- Prima di eseguire qualsiasi intervento sulla macchina togliere l'alimentazione elettrica.

- Si eviti di appoggiare qualsiasi oggetto sulla parte superiore delle unità.

- Non inserire o far cadere oggetti attraverso le griglie di protezione dei ventilatori.

- La superficie della batteria è tagliente. Non toccare senza protezioni.

- Leggere attentamente le etichette sulla macchina, non coprirle per nessuna ragione e sostituirle in caso venissero danneggiate.

- Non usare la macchina in atmosfera esplosiva.

- La linea di alimentazione deve essere provvista di messa a terra regolamentare.

- Qualora si riscontrasse un danneggiamento al cavo di alimentazione bisogna spegnere la macchina, se si è in fase di lavoro, e farlo sostituire da un tecnico autorizzato.

- La temperatura di immagazzinamento deve essere compresa tra i -25°C e i 55°C.

- In caso di incendio usare un estintore a polvere. Non usare acqua.

- Se si dovessero riscontrare anomalie nel funzionamento della macchina accertarsi che non siano dipendenti dalla mancata manutenzione ordinaria. In caso contrario richiedere l'intervento di un tecnico specializzato.

- Ogni intervento di manutenzione straordinaria deve essere eseguito da personale specializzato ed abilitato.

- La macchina non deve essere abbandonata, in fase di rottamazione, per la presenza di materiali soggetti a norme che ne prevedono il riciclaggio o lo smaltimento presso centri appositi.

- Non lavare la macchina con getti d'acqua diretti o in pressione o con sostanze corrosive.

La Ditta costruttrice, con la sua rete di assistenza, è comunque a disposizione per assicurare una pronta ed accurata assistenza tecnica e tutto quanto può essere utile per il miglior funzionamento ed ottenere il massimo della resa.

SUMMARY

GENERAL SPECIFICATIONS

CONSIGNMENT OF THE MACHINE

As soon as the machine is consigned, it is essential for the user to make sure that he has received all the items indicated on the consignment note and that the machine has not been damaged during transport. If damage is discovered, allow the forwarding agent to ascertain its entity and also inform our seller. Only in this way will you be able to receive the missing items or reimbursement of damages within the shortest possible time.

Foreword

This machine has been designed and built for air conditioning purposes alone and must only be used for that purpose. Even the best of machines can only operate properly if they are correctly used and kept fully efficient. Please read this instruction manual carefully and consult it should difficulties arise when the machine is used. Remember that our after sales-service, organized in collaboration with our dealers, is always at your disposal if advice or interventions are required.

Presentation of the wALL unit

The wall units are air/air conditioners of the split system type consisting of an interior wall-mountedunit and exterior unit.

DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer declares that the machines described in this instruction manual meet the requirements of the following directives and subsequent modifications:

- Low voltage directive 2006/95/EC;
- Electromagnetic compatibility directive 2004/108/EC;
- Directive 2002/96/CE WEE;
- Directive 2002/95/CE RoHS.
- Directive 2009/125/CE.
- Directive 2010/30/UE.

It conforms to what is stated in the legislation
- EN 60335-2-40.

REMOTE CONTROL

The remote control (Fig. 1) has a series of keys and a display which visualizes all the activated functions and the various parameters the user and installer need in order to correctly use the unit itself.

Button description

1. "ON/OFF" key to turn the air conditioner on and off.

2. "MODE" key to select the operating mode: AUTO - COOL- DRY - FAN - HEAT:
AUTO: The conditioner automatically sets the suitable operating mode (HEAT, DRY, FAN, COOL) depending on room temperature.
COOL: The unit begins to operate if the set temperature is lower than that of the room.
DRY for Dehumidify
FAN: the unit get the air automatically circulating in the room.
HEAT: The unit begins to operate if the set temperature is higher than that of the room.

3. "FAN" key to set the fan speed by the choosing Automatic - low - mid - high

4. "SLEEP" key**,** overnight button to set/cancel the Sleep mode regardless of the operating mode of the conditioner.

5. "**FRESH**" button Pushing this button to activate the FRESH function. Pushing it again to disable.

6. "TURBO" button to enable/disable the rapid cooling mode.

7. "**SELF CLEAN**" button allows you to activate or deactivate the SELF CLEAN to the drying of the internal coil in order to prevent the formation of odors.

8. Tasto "LED" button to enable/disable the display of the unit.

9. "**FOLLOW ME**" button Push this button to initiate the Follow Me feature, the remote display is actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval until press the Follow Me button again. The air conditioner will cancel the Follow Me feature automatically if it does not receive the signal during any 7 minute interval.

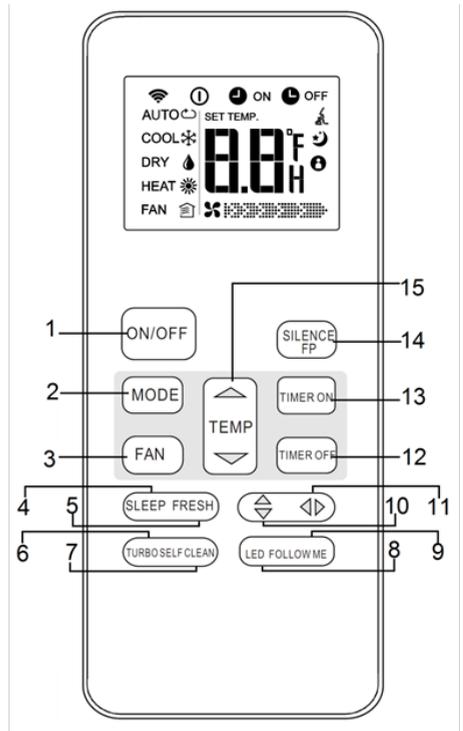
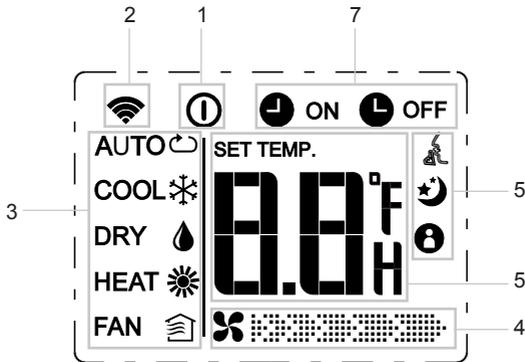
Fig. 1

10-11. " ⇕ ◁▷ " button. Used to stop or start horizontal louver move- ment or set the desired up/down air flow direction

12. Tasti "TIMER OFF" button to enable the TIMER mode

13. Tasti "TIMER ON" button to disable the TIMER mode

14. "**SILENCE FP**" button. Active/Disable SILENCE funct,ion. If pushing more than 2 seconds, the FP function will be activated, pushing more than 2 seconds again to disable. The unit will operate at a setting temperature of 8°C.

11. "TEMP" button. For setting "TEMP" (▲) it sets the increase, (▼) sets its decline. If you activate the TIMER function enables you to set the time for switching off desired.

Indicators on LCD

1. ON/OFF display Displayed by pressing the ON/OFF button. Press the ON/OFF button again to remove If present this icon indicates that you have set the power-up.

2. Transmission Indicator . This transmission indicator lights when remote controller transmits signals to the indoor unit.

3. Mode display. Displays the current operation mode. Including auto(AUTO), cool(COOL), dry(DRY), heat(HEAT) (be applicable to cooling & heating models only), fan(FAN) and back to auto(AUTO).

4. Fan speed display. Displays the selected fan speed:

Vel. Auto
Vel. Min
Vel. Med
Vel. Max

The fan speed is AUTO when the operating mode is either AUTO or DRY.

5. Visualizzazione temperatura/TIMER Area in cui è indicata l'impostazione della temperatura (17°C~30°C). Impostando la modalità "FAN" questa non viene visualizzata. Se l'unità si trova in modalità "TIMER", vengono visualizzate le impostazione di accensione e spegnimento del "TIMER".

6. Display icons:

"**SLEEP**" - Displayed under sleeping operation. Press the SLEEP button again to remove
.
"**SILENCE**" - Displayed when SILENCE function is activated.

"**FOLLOW ME**" Displayed when FOLLOW ME function is activated.

7. TIMER display: ON OFF
TIMER ON" - Displayed when TIMER ON time is set.
TIMER OFF" - Displayed when TIMER OFF time is set.

STARTING

ADVICE ON HOW TO USE THE REMOTE CONTROL

Comply with the following instructions to correctly use the remote control:

1. Remove the battery if the remote control is not going to be used for a long period of time.
2. When used, direct the remote control towards the signal receiver of the interior unit (1).
3. The remote control signal is received up to a distance of 7 meters.
4. The signal must not be obstructed by any kind of object.
5. Handle the remote control with care.
6. The signal could be disturbed by a fast-acting lamp, a fluorescent lamp of the inverter type or a mobile phone.
7. The remote control should not be left in a place where it could be exposed to direct sunlight, near a stove or another heat source.

NOTE: The batteries described in point 1 must be kept in a safe place, well away from children's reach.

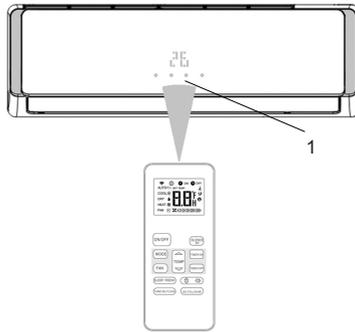



Fig. 1

INSERTING/REPLACING THE BATTERIES

To insert/replace batteries, proceed as follows:

1. Remove the cover (1).

2. Remove the discharged batteries and insert the new ones (2), making sure that they are positioned as shown in the diagram in the battery housing.

3. Fit the cover (3) back in place.

NOTE: Remove the batteries from the remote control when the air conditioner is not going to be used for a long period of time, must be kept in a safe place, well away from children's reach.
To safeguard the environment and the safety of persons, always dispose of old batteries in the specific containers.

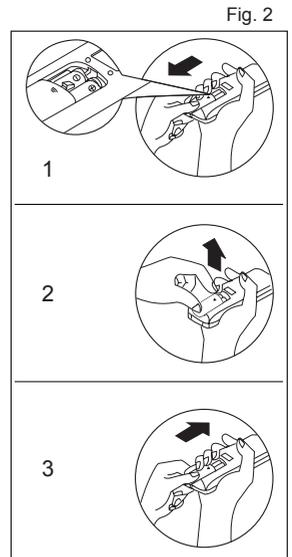



Fig. 2

STARTING

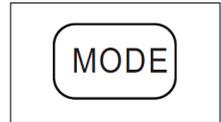
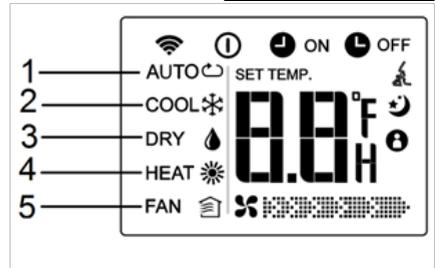
POWERING THE AIR CONDITIONER

Fig. 3

Press the ON/OFF button (Fig. 3) to power the air conditioner.
The indicator light of the conditioner will come on to indicate that it has started. Remember that the liquid crystal display will always indicate the last operating mode and previously used functions. Comply with the instructions if you wish to change the operating mode of the system

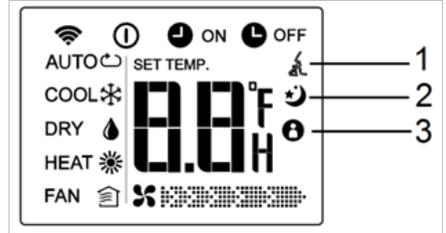
HOW TO USE THE BUTTONS

Fig. 4

By pressing the "MODE" button (Fig. 2) it is possible to select the operating modes (Fig. 3) you prefer, choosing between the following ones: **AUTO - COOL - DRY - HEAT - FAN.**

1.AUTO Mode- Automatic: this function is selected by pressing the "MODE" button until the relative Symbol appears on the display. The conditioner automatically sets the suitable operating mode (COOL, DRY, HEAT, FAN) depending on room temperature. The temperature can be set within a range of 17°C ~ 30°C in 1O°C increments.
2.COOL Mode- Cooling: this function is selected by pressing the "MODE" button until the relative Symbol appears on the display. The unit begins to operate if the set temperature is lower than that of the room. The temperature can be set within a range of 17°C ~ 30°C in 1O°C increments.
3.DRY Mode - Dehumidifying : this function is selected by pressing the "MODE" button until the relative Symbol appears on the display. The unit will begin to operate in the cooling mode, and will quickly reach the required ambient temperature. Condensation may form on the delivery port if the "DRY" function is used for a long period of time (the fan seed isn't adjustable). The temperature can be set within a range of 17°C ~ 30°C in 1O°C increments.
4.HEAT Mode- Heating: this function is selected by pressing the "MODE" button until the relative Symbol appears on the display. The unit begins to operate if the set temperature is higher than that of the room.
The temperature can be set within a range of 17°C ~ 30°C in 1O°C increments.
5.FAN Mode- Ventilation: this function is selected by pressing the "MODE" button until the relative Symbol appears on the display and the unit get the air automatically circulating in the room. When operating in ventilation alone can not set a value for set point.

Note: When outdoor temperature is low but high humidity, after a long while running,
frost will form on outdoor unit, that will effect the heating effect, at this time, the auto defrosting function will act, the heat running will stop for 8-10mins. During the auto defrosting, the indoor indicator LED **defrost** on the frontal panel, the outdoor unit may emit vapor. This is due to the defrosting, it isn't malfunction. After defrosting finished, the heating will recover automatically.

Other operations mode

Fig. 1

Some of the selected modes are indicated in the display while others are only implemented by the unit without any indication.

1.SILENCE function (part.1 Fig.3)

In this operation the indoor fan speed is forced to the minimum speed compatible with other operating conditions.

2.SLEEP function (part.2 Fig.3)
Pressing the "SLEEP" button to preset the machine in night mode. The SLEEP mode is indicated by the symbol on the display. The set point temperature will be increased (in cooling operation "COOL") or decreases (in hot operation "HEAT") 1 ° C at predetermined intervals to a maximum of 2 ° C.

3. “FOLLOW ME” function (part.3 Fig.3)
Activated in HEAT - AUTO - COOL mode operation.
The remote control will send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval until press the Follow Me button again. The air conditioner will cancel the Follow Me feature automatically if it does not receive the signal during any 7 minute interval.

4. SELF CLEAN function (not displayed on the remote control display)
When unit is turned OFF after the operation in COOL or DRY mode a sequence of -HEATING FAN-FAN is activated in order to prevent that any remaining condensate on the coil forming mold or unpleasant odors.

5. FP FROST PROTECTION mode (not displayed on the remote control display). If held down for more than 2 seconds activates the "FP Forst Protection) The function can only be activated in heating mode and allows you to set a safe temperature 8 ° C. When activated this function will be indicated by the display of the indoor unit by the symbol FP

6. TURBO mode (not displayed on the remote control display)
The function can be activated in both cooling and heating mode. It force the unit to reach in the shortest time possible to the desired temperature

STARTING

FAILURE DISPLAY

When there is failure in the unit operation the code of failure will be displayed. The following table describes the error messages represented by the code displayed on the Indoor Display. It should be noted that some error codes are specific only in conjunction with unit single Split or Multi-Split

Fig. 2

Error Code on Display	Sigle Split	Multi Split	Type of malfunction	On the indoor LED display		Note
				Led Operation	Led Timer	
E0	**yes**	**yes**	Indoor EEPROM failure	**1**	**x**	Alarm
E1	**yes**	**yes**	communication failure	**2**	**x**	Alarm
E2	**yes**	**yes**	Zero Crossing	**3**	**x**	Alarm
E3	**yes**	**yes**	indoor fan plug	**4**	**x**	Alarm
E4	**yes**	**yes**	circuit-open or circuit-short for indoor environment temp.sensor	**5**	**x**	Alarm
E5	**yes**	**yes**	circuit-open or circuit-short for indoor coil temp.sensor	**6**	**x**	Alarm
EC	**yes**		Refrigerant lack	**7**	**x**	Alarm
F1	**yes**	**yes**	circuit-open or circuit-short for Outdoor environment temp.sensor	**2**	**o**	Alarm
F2	**yes**	**yes**	circuit-open or circuit-short for Outdoor coil temp.sensor	**3**	**o**	Alarm
F3	**yes**	**yes**	circuit-open or circuit-short for discharge compressor temp.sensor	**4**	**o**	Alarm
F4	**yes**	**yes**	Outdoor EEPROM failure	**5**	**o**	Alarm
F5	**yes**	**yes**	outdoor fan plug	**6**	**o**	Alarm
F6		**yes**	circuit-open or circuit-short for return gas from indoor units temp. sensor	**7**	**o**	Alarm
P0	**yes**	**yes**	IPM protection for overcurrent	**1**	* * *	Temporary protection
P1	**yes**	**yes**	Low voltage protection	**2**	* * *	Temporary protection
P2	**yes**	**yes**	compressor overload temperature protection	**3**	* * *	Temporary protection
P4	**yes**	**yes**	IPM protection	**5**	* * *	Temporary protection
P5		**yes**	Indoor units mode conflict	**6**	* * *	Temporary protection

X LED off
o LED on
*** LED intermittent

Some errors are reported by the display but do not generate the shutdown of the unit. It 'should report in every case to Technical Assistance. Some alarm can be caused by the poor maintenance of the units. It is recommended to perform this procedure before ask for the Technical Assistance.

Note for Multi Split applications
In case of simultaneously operating mode requested, any incompatibility will be signaled by the symbol P5. The system generally ensures priority to units set to Heat.

Compatibility Table

		SETTING Unit n°1 STARTING			
		COOL	**HEAT**	**DRY**	**FAN**
SETTING Unit n°1 ON	**COOL**	no	si (1)	no	no
	HEAT	si (2)	no	si(2)	si(2)
	DRY	no	si (1)	no	no
	FAN	no	si (1)	no	no

(1) turns off the unit 1
(2) does not turn on the unit 2

STARTING

AUTO MODE

During the AUTO mode, the unit automatically selects HEAT, FAN, COOL based on the ambient temperature

AUTO mode activation:
First select the AUTO on the remote control using the MODE key. Then select the desired set point temperature. The mode of operation will depend on the difference, positive or negative, between the set temperature and the ambient temperature. If this difference cannot exceed the unit is activated only in ventilation mode.

Notes to the AUTO mode
1. In "AUTO" mode, the air conditioner can automatically switch between the modes of cooling, heating and ventilation by detecting the difference between the actual temperature and the set temperature on the remote control.
2. In "AUTO" mode, you can select the fan speed, which is adjusted automatically.
3. If you think that the "AUTO" mode does not ensure the necessary comfort, you can manually select the desired mode.

ADJUSTING THE OUTPUT AIR

When you turn the flap assumes a preset angle.
It’s possible to adjust automatically the vertical direction of the air while the horizontal adjustment is necessary to intervene manually.

Adjust Vertical
To adjust the vertical airflow direction (Fig. 3) coming out from the indoor unit, press "SWING DIRECT" (Fig. 3-A), and when pressed again, the deflector keeps moving by mixing the air in 'environment. At a second push of the button "SWING DIRECT" (Fig. 3-A), the deflector stops.

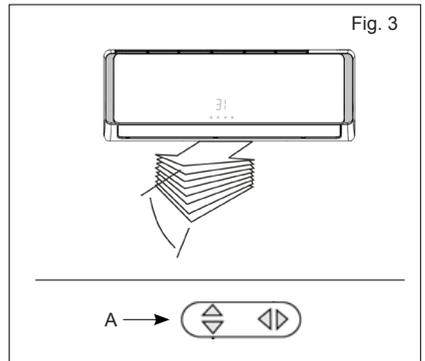
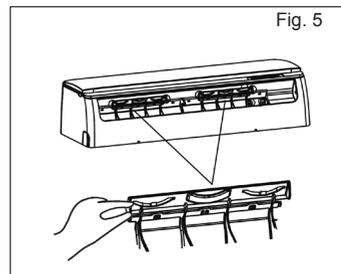
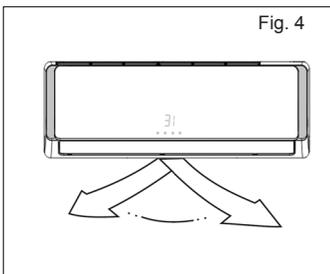
Fig. 3

Adjust Horizontal
To adjust the direction of the horizontal air flow (Fig. 4) must be operated manually by acting on the levers of the deflector (Fig.5)

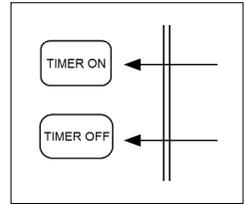
Fig. 4

Fig. 5

STARTING

TIMER SETTING

Fig. 1

Press the **TIMER ON** key once to select the time when the air conditioner comes on.

Press the **TIMER OFF** key once to select the time at which the air conditioner must switch off.

Setting auto-start

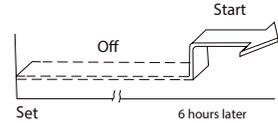
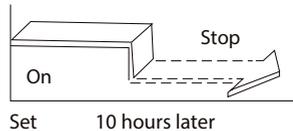
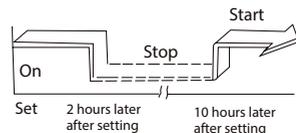
Press the TIMER ON button can set the auto-on time of the unit. Press the TIMER OFF button can set the auto-off time of the unit.

To set the Auto-on time.
1. Press the TIMER ON button. The remote controller shows TIMER ON, the last Auto-on setting time and the signal "H" will be shown on
the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-on time to START the operation.
2. Push the TIMER ON button again to set desired Auto-on time. Each time you press the button, the time increases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.
3. After setting the TIMER ON ,there will be a one second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "h" will disappear and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

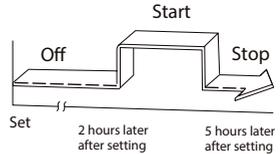
To set the Auto-off time.
1. Press the TIMER OFF button. The remote controller shows TIMER OFF, the last Auto-off setting time and the signal "H" will be shown on
the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-off time to stop the operation.
2. Push the TIMER OFF button again to set desired Auto-off time. Each time you press the button, the time increases by half an hour
between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.
3. After setting the TIMER OFF ,there will be a one second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "H " will disappear and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

CAUTION
• When you select the timer operation, the remote controller automatically transmits the timer signal to the indoor unit for the specified time. Therefore, keep the remote controller in a location where it can transmit the signal to the indoor unit properly.
• The effective operation time set by the remote controller for the timer function is limited every 30 minute.

TIMER FUNCTION

"TIMER ON"
(Auto-on Operation)
The TIMER ON feature is useful when you want the unit to turn on automatically before you return home. The air conditioner will automatically start operating at the set time. To start the air conditioner in 6 hours.
Example:
1. Press the TIMER ON button, the last setting of starting operation time and the signal "H" will show on the display area.
2. Press the TIMER ON button to display "6.0H " on the TIMER ON display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON" indicator remains on and this function is activated.

"TIMER OFF"
The TIMER OFF feature is useful when you want the unit to turn off automatically after you go to bed. The air conditioner will stop automatically at the set time.
Example:
To stop the air conditioner in 10 hours.
1. Press the TIMER OFF button, the last setting of stopping operation time and the signal "H" will show on the display area.
2. Press the TIMER OFF button to display "10H " on the TIMER OFF display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER OFF" indicator remains on and this function is activated.

COMBINED TIMER
(Setting both ON and OFF timers simultaneously)
TIMER OFF TIMER ON
(On Stop Start operation)
This feature is useful when you want to stop the air conditioner after you go to bed, and start it again in the morning when you wake up or when you return home.
Example
To stop the air conditioner 2 hours after setting and start it again 10 hours after setting.
1. Press the TIMER OFF button.
2. Press the TIMER OFF button again to display
2.0H on the TIMER OFF display.
3. Press the TIMER ON button.
4. Press the TIMER ON button again to display 10H on the TIMER ON display .
5. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON OFF" indicator remains on and this function is activated.

TIMER ON TIMER OFF

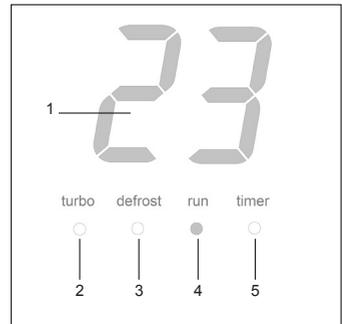
(Off Start Stop operation)
This feature is useful when you want to start the air conditioner before you wake up and stop it after you leave the house.
To start the air conditioner 2 hours after setting, and stop it 5 hours after setting.
1. Press the TIMER ON button.
2. Press the TIMER ON button again to display
2. 0H on the TIMER ON display.
3. Press the TIMER OFF button.
4. Press the TIMER OFF button again to display
5. 0H on the TIMER OFF display .
5. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON OFF" indicator remains on and this function is activated.

NOTE: The timer setting(TIMER ON or TIMER OFF) that in sequence occurs directly after the set time will be activated first.

LED INDICATOR INDOOR UNIT

The following describes the meaning of the LEDs located on the front panel of the indoor unit:

1. TEMPERATURE INDICATOR
Indicates the set room temperature. In the case of errors they will be indicated by specific code.
2. TURBO MODE INDICATOR
Lights up when the function is on.
3. DEFROST MODE INDICATOR
Lights when the function is active. It should be noted that in the heating mode, if icing of the external heat exchanger, the unit activates the defrost cycles automatic: The defrost procedure will be show on the display
4. POWER INDICATOR
Lights up red when the unit is on standby, and green when the unit is working.
5. TIMER INDICATOR
Lights up when the function is on.

Fig. 1

23
1
turbo defrost run timer
2 3 4 5

INTERNAL UNIT EMERGENCY BUTTON

It allows turning the unit off and/or on in case of a remote-control unit fault. Operating mode and the preset temperature are automatically adjusted depending on the room temperature at switch-on.
For these models, the ON/OFF Emergency button is on top right corner of indoor unit (Fig.2-1).

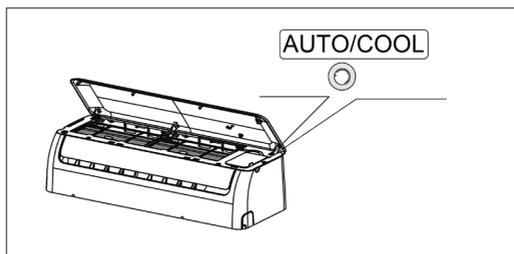



Fig. 2

STARTING

Auto-restart function

The unit is programmed to switch on automatically in the event of a power failure.

SWITCHING OFF AND SHUT DOWN

To switch off the conditioner, press the "ON/OFF" button on the remote control. As soon as it is switched on, or when it is switched off and back on again, the compressor does not start working immediately but waits three minutes in order to protect the system. Before switching off the unit for a long period, keep it running for two or three hours in the cooling mode with the temperature set to 30°C. Then disconnect the power supply, clean the filters and remove the battery from the remote control.

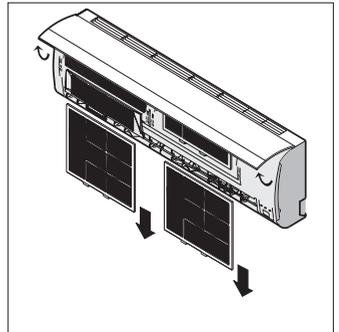
CLEANING THE FILTERS OF THE WALL MODELS UNIT

Fig. 1

The air filter must be checked and cleaned periodically to make sure that the appliance operates correctly. Proceed in the following way (Fig. 1):

1. Unplug the machine from the mains power socket.
2. Lift the front panel.
3. Remove the intake grille by pulling it outwards.
4. Remove the filters by pushing the central tabs upwards until they are freed from the locking device and slide them out by pulling them downwards.
5. Wash them with water or clean with a vacuum cleaner.
6. Re-fit all parts in their original position.

Note: This operation is to be carried out at least once a month (the cleaning frequency varies according to the characteristics and dust in the room where the conditioner is used).

Fig. 2

CLEANING THE INDOOR UNIT

Proceed as follows to clean the interior unit (Fig. 2):

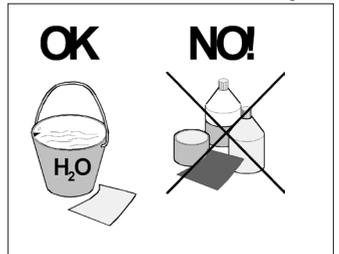
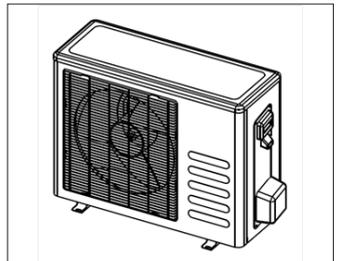
1. Clean with a damp cloth.
2. Do not use direct jets of water to clean the unit or the electrical components could be damaged.
3. Never use spirits or other corrosive substances to clean the unit

CLEANING THE OUTDOOR UNIT

Fig. 3

• The exterior unit (Fig. 3) must be cleaned periodically and at the beginning of the season before starting the air conditioner.
• Clean the air intake and outlet gratings, removing any dirt that may obstruct the free circulation of air, being careful not to damage the fins of the condensing bank.

Note: When cleaning the rear grille be careful not to cut yourself on the fins of the condensing bank.

SAFETY AND POLLUTION

GENERAL CONSIDERATIONS

The machine has been designed to reduce risks to persons and to the environment in which it is installed, to the minimum. To eliminate residual hazards, it is therefore advisable to become as familiar as possible with the machine in order to avoid accidents that could cause injuries to persons and/or damage to the machine.

Consult the technical safety briefs available from coolant manufacturers for further information about the characteristics of the cooling fluid.

SERVICE AND SPARE PARTS

Ask the dealer where the appliance was purchased for the address of our nearest Service center or look in the Yellow Pages under the heading: "Air Conditioners" or "Boilers".

TROUBLE SHOOTING

The table below explains some of the faults that the electronic monitoring plant may detect and transmit to the user.

Fault	CAUSE	Remedy
The machine fails to start (line led off).	No power.	Make sure that the machine has been correctly plugged into the mains power socket. Make sure that the socket is powered. If the fault should persist, call the Service Center.
The interior unit operates while the exterior unit remains totally off.	Exterior unit not powered.	Call the Service Center.
The machine operates but does not cool.	Insufficient coolant in the machine. Has brokendown valve solenoid possibility.	Call the Service Center.
The compressor operates for short periods and then remains at a standstill for a few.	Machine partially discharged. The heat exchanger of the exterior unit is dirty or clogged with leaves, paper etc.	Call the Service Center. Clean the heat exchanger as indicated in the "Cleaning the exterior unit" section in this manual.
Water leaks from the base of the interior unit.	Condensation spills from the tray.	Make sure that unit is perfectly level or that it is slightly tilted to the right (max. 1 cm). Make sure that the condensation pipe is not clogged and that it slopes sufficiently.

SAFETY REGULATIONS

Strictly comply with the following regulations to prevent injury to the operator or damage to the machine.

- The unit installation must be done according to the installation rules valid in your country.
- This installer's handbook, the user manual and the wiring diagrams are integral part of the machine. They must be kept with care and be ready to hand should the operators require them for consultation.
- Failure to comply with the instructions in this manual and inadequate installation of the conditioner may void the certificate of guarantee. Moreover, the Manufacturer shall not be liable for direct and/or indirect damages due to incorrect installation or for damages caused by conditioners installed by inexpert or unauthorized personnel.
- All extraordinary maintenance operations must be carried out by specialized and authorized technicians.
- Work in a clean, uncluttered place when installing the equipment.
- It is absolutely forbidden to touch moving parts or to move between the same.
- Before starting the conditioner, make sure that the various components and the entire system are in perfect and safe conditions.
- Strictly comply with the routine maintenance operations.
- Insist on genuine spare parts. Failure to do so will void the guarantee.
- Do not remove or tamper with the safety devices.
- Disconnect the electric power source before proceeding with any work on the machine.
- Do not place anything on the top part of the units.
- Do not push items through the protective fan grilles or allow objects to drop through.
- The bank surface is sharp. Do not touch it without protective gloves.
- Carefully read the stickers on the machine, never cover them and replace them immediately should they be damaged.
- Do not use the machine in an explosive atmosphere.
- The power line must be regularly grounded.
- If the power cable has been damaged, stop the machine if it is operating, and have the cable immediately replaced by an authorized technician.
- The machine must be stored at a temperature between -25°C and 55°C.
- Use a powder extinguisher in the event of a fire outbreak. Do not use water.
- If the machine operates in an abnormal way, make sure that this does not depend on failure to carry out routine maintenance. Failing this, ask to have the machine checked by a specialized technician.
- If the exterior unit must be dismantled, it is advisable to have the job done by an authorized technical service center.
- The machine must not be dumped if it is to be scrapped since it contains materials that must be recycled or disposed of by authorized centers.
- Do not wash the machine with direct or pressurized jets of water or with corrosive substances.

The Manufacturer and after-sales service network are at your disposal for prompt and accurate technical assistance and for anything else able to ensure the best operation and achieve the utmost efficiency from your machine.

"CE" DECLARATION OF CONFORMITY
We, the undersigned, hereby declare under our responsibility, that the machine in question complies with the provisions established by Directives :

"EG" KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Wir, die Unterzeichner dies er Erklärung, erklären unter unseren ausschlie ßlichen Verantworfung, daß die genannte Maschine den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien entspricht :

DECLARATION "CE" DE CONFORMITE
Nous soussignés déclarons, sous notre entière responsabilité, que la machine en objet est conforme aux prescriptions des Directives :

DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ
Noi sottoscritti dichiariamo, sotto la nostra respon-sabilità, che la macchina in questione è conforme alle prescrizioni delle Direttive :

DECLARACION "CE" DE CONFORMIDAD
Quienes subscribimos la presente declaracion, declaramos, baio nuestra exclusiva responsabilidad, que la maquina en objeto respeta lo prescrito par las Directivas :

DECLARAÇÃO "CE" DE CONFORMIDADE
Nós, signatários da presente, declaramos sob a nassa exclusiva responsabilidade, que a má quina em questão está em conformidade com as prescrições das Directrizes :

"EG" CONFORMITEITSVERKLARING
Wij ondergetekenden verklaren hierbij op uitsluitend eigen verantwoording dat de bovengenoemde machine conform de voorschriften is van de Richtlijnen:

"CE" OVERENSSTEMMELSESERKLERING
Underfegnede forsikrer under eget ansvar al den ovennævnte maskine er i overensstemmelse med vilkårene i direktiveme :

FÖRSÄKRAN OM "CE" ÖVERENSSTÄMMELSE
Underfecknade försäkrar under eget ansvar alt ovannämnda maskinskinen er i overensstemmelse med vilkarene i direktivene :

BEKREFTELSE OM ÆCEØ OVERENSSTEMMELSE
Underfegnede forsikrer under eget ansvar al den ovennevnte maskinen er i overensstemmelse med vilkarene i direktivene :

"CE" VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Allekirjoittaneet vakuutamme omalla vastuullamme että yllämainittu kone noudattaa ehtoja direkti-iveissä :

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ "ΕΕ"
Εμετς που υπογραφουμε την παρουσα, δηλωνουμε υπο την αποκλειστικη μας ευθυνη, οτι το μηχανημα συμμορφουται οτα οσ α ορτζουν οι Οδηγιες :

IZJAVA O "CE" SUGLASNOSTI
Mi niže potpisani izjavljujemo, pod našom odgovornošu, da ova Mašina odgovara zahtijevima iz Direktiva :

DEKLARACJA ZGODNOŚCI "CE"
My niżej podpisani oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione urządzenie w pełni odpowiada postanowieniom przyjętym w następujących Dyrektywach:

2006/42/EC
2004/108/EC
2006/95/EC

Il legale rappresentante
Dante Ferroli

3QE22170 rev.03